

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

25 noiembrie 2020

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte - Timofti Vladimir

Judecători - Cobzac Elena și Țurcan Anatolie

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către avocatul Tatarciuc Ghenadie în numele inculpatului David Constantin prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 mai 2020, în cauza penală privindu-l pe

David Constantin xxxxx.

Termenul de examinare a cauzei:

1. Prima instanță: 04.02.2019-02.12.2019;

2. Instanța de apel: 20.12.2019-27.05.2020;

3. Instanța de recurs: 14.10.2020-25.11.2020.

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

CONSTATĂ :

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 02 decembrie 2019, cauza fiind examinată în procedura prevăzută de art.364¹ Cod de procedură penală, a fost încetat procesul penal de învinuire a lui David Constantin în baza art. 287 al. (1) Cod penal. În conformitate cu art. 55 Cod penal, David Constantin a fost liberat de răspundere penală cu tragerea lui la răspundere administrativă, cu aplicarea sancțiunii administrative sub formă de amendă în beneficiul statului în mărime de 300 de unități convenționale.

1.2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță a constatat că, în baza probelor administrate la faza urmăririi penale, s-a reținut că, David Constantin, la 27.10.2018, aproximativ la ora 05:30, aflându-se în loc public, în apropierea clubului de noapte „Muzzete” amplasat pe str. Tighina 49, mun. Chișinău, s-a apropiat de Ciubotaru Dan și fără careva motive, din intenții huliganice, exprimându-se cu cuvinte necenzurate în adresa ultimului, încălcând grosolan ordinea publică și exprimând o vădită lipsă de respect față de societate, i-a aplicat lui Ciubotaru Dan o lovitură cu pumnul în regiunea feței, în rezultat cauzându-i acestuia, conform Raportului de constatare nr. 201802D2471 din 26.10.2018, fractura dublă a mandibulei în regiunea paramediană pe dreapta și la nivelul procesului condilar pe stânga cu deplasarea fragmentelor și edem posttraumatic al țesuturilor moi la acest nivel, care se califică ca vătămare corporală medie. Organul de urmărire penală a încadrat juridic acțiunile lui David Constantin în baza art. 287 alin. (1) Cod penal, ca huliganism, adică acțiunile intenționate care încalcă

grosolan ordinea publică, însoțite de aplicarea violenței, acțiunile care, prin conținutul lor, se deosebesc printr-o obrăznicie deosebită.

2. Sentința menționată a fost atacată *cu apel*, de către procuror, prin care, invocând individualizarea eronată a pedepsei, a solicitat admiterea apelului, casarea parțială a sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care lui David Constantin să-i fie stabilită pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de un an în penitenciar de tip semiînchis, iar conform prevederilor art. 90 Cod penal, de suspendat condiționat executarea pedepsei pe un termen de probă de 1 ani.

2.1 Ulterior, procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Țurcanu Svetlana a declarat apel suplimentar, prin care a solicitat casarea sentinței și pronunțarea unei noi decizii, prin care David Constantin, recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.287 alin.(1) Cod penal, să-i fie numită pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 1 ani, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, iar în conformitate cu art. 90 Cod penal de suspendat condiționat executarea pedepsei pe un termen de probațiune de 1 ani, cu încasarea de la inculpatul în beneficiul statului a cheltuielilor judiciare în sumă de 320 de lei suportate pentru efectuarea expertizei judiciare medico - legale, cu menținerea în rest a sentinței.

3. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 mai 2020, a fost admis apelul procurorului în Procuratura mun. Chișinău, Oficiul Centru, Botezatu Olesea și apelul suplimentar al procurorului în Procuratura de circumscripție Chișinău, Țurcanu Svetlana, casată parțial sentința și pronunțată o nouă hotărâre prin care David Constantin a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.287 alin. 1) Cod penal la 1 (unu) ani închisoare cu executare în penitenciar de tip semiînchis. În conformitate cu art.90 Cod penal, pedeapsa stabilită lui David Constantin se suspendă condiționat pe un termen de probațiune de 1 (unu) ani.

S-a dispus încasarea de la David Constantin în beneficiul statului suma de 320 (trei sute douăzeci) lei cu titlu de cheltuieli de judecată.

3.1 În motivarea soluției adoptate instanța de apel a constatat că, la pronunțarea sentinței instanța de judecată corect a stabilit circumstanțele de fapt și just a concluzionat că, inculpatul a săvârșit anume infracțiunea imputată. Aceste împrejurări au fost constatate din totalitatea de probe acumulate la cauza penală, fiind corect apreciate, respectându-se prevederile art.101 Codul de procedură penală. Colegiul penal constatând cu certitudine că inculpatul a comis infracțiunea prevăzută de art.287 alin.(1) Codul penal, adică huliganismul, după semnele calificative *„acțiunile intenționate care încalcă grosolan ordinea publică, însoțite de aplicarea violenței, acțiunile care, prin conținutul lor, se deosebesc printr-o obrăznicie deosebită”*.

Astfel, la individualizarea și stabilirea categoriei și termenului pedepsei inculpatului, instanța de apel a ținut cont de prevederile art. art. 7, 61 și 75 Cod penal și anume de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de personalitatea celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea, de condițiile de viață ale familiei acestuia precum și de scopul pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării inculpatului.

Cu privire la aplicarea art. 55 Cod penal în privința inculpatului, Colegiul penal a atestat că, concluzia instanței de fond a fost pripită și insuficient argumentată, or, la aplicarea acestor prevederi față de inculpat nu s-a ținut cont de scopul pedepsei penale, de comportamentul inculpatului în momentul comiterii infracțiunii, care a fost exprimat prin vădita lipsa de respect față de societate și aplicarea violenței fizice fără motive, de gravitatea infracțiunii săvârșite, precum și de pericolul social sporit al faptei, iar prin aplicarea pedepsei cu amenda nu va fi restabilită echitatea socială perturbată prin infracțiunea comisă. Respectiv, corectarea unei astfel de persoane poate fi realizată doar prin tragerea la răspundere penală.

Totodată, dat fiind că inculpatul a comis o infracțiune mai puțin gravă, acesta are la întreținere un copil, lipsesc circumstanțe agravante, Colegiul penal a constatat că, situația inculpatului David Constantin permite instanței de apel de a concluziona că dânsul nu prezintă pericol pentru societate și izolarea lui de societate nu este o măsură necesară și echitabilă, ținând cont și de faptul că o pedeapsă prea aspră generează apariția unor sentimente de nedreptate, jignire, înrăire și de neîncredere în lege, fapt ce poate duce la consecințe contrare scopului urmărit, or, pronunțarea unei hotărâri de condamnare constituie un avertisment sever pentru inculpat, iar suspendarea condiționată a executării pedepsei - perioadă determinată de timp în care va fi supravegheat comportamentul inculpatului constituie o măsură adecvată care va duce la îndreptarea inculpatului, rolul de constrângere și scopul pedepsei penale putând fi realizate în această modalitate.

Astfel, subsecvent celor menționate supra, instanța de apel a considerat posibil de a stabili inculpatului David Constantin, pentru comiterea infracțiunii prevăzute de art.287 alin. 1 Codul penal, pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 1 an în penitenciar de tip semiînchis.

Instanța de apel a considerat necesar de a sublinia faptul că dispunerea suspendării condiționată a executării pedepsei este o măsură legală și temeinică, aplicată în corespundere deplină cu condițiile stabilite la art. 90 Codul penal și care în esență oferă un sistem de garanții sub aspectul eficienței și poartă o severitate accentuată de natură să exprime un tratament adecvat inculpatului David Constantin și să garanteze resocializarea sa viitoare pozitivă, scopul pedepsei fiind atins și fără condamnarea dânsului la o pedeapsă privativă de libertate.

Astfel, în conformitate cu art.90 Cod penal, pedeapsa stabilită lui David Constantin a fost suspendată condiționat pe un termen de probațiune de 1 ani.

Ținând cont de modificări operate prin Legea nr.316 din 22 decembrie 2017, în vigoare 09 februarie 2018 la art.143 alin.2 Codul de procedură penală, instanța de apel a considerat întemeiat apelul acuzatorului de stat și a dispus încasarea din contul inculpatului în beneficiul statului a sumei de 320 de lei cu titlu de cheltuieli de judecată pentru efectuarea raportului de expertiză judiciară nr.201802D2471 din 26 noiembrie 2018.

4. Decizia instanței de apel a fost atacată, la data de 15 iulie 2020, *cu recurs ordinar* de către avocatul Tatarciuc Ghenadie în numele inculpatului David Constantin

care indicând temeiul prevăzut la art. 427 alin.1) pct. 6) Cod procedură penală, a solicitat admiterea recursului, casarea deciziei, cu menținerea în vigoare a sentinței.

4.1 În motivarea recursului apărarea a indicat că:

- în cadrul procesului penal, David Constantin a recunoscut vina în săvârșirea faptei de aplicare a unei lovituri cetățeanului Ciubotaru Dan, cu care ulterior, la data de 20 noiembrie 2018 s-au împăcat, încheind o tranzacție de împăcare;

- atât în prima instanță cât și în instanța de apel inculpatul a declarat că-i pare rău de cele comise. Este pentru prima dată când a comis o faptă care conține elementele unei infracțiuni și a promis să nu se mai repete;

- cu certitudine, s-a constatat că victima a dat dovadă de iresponsabilitate, fiind în stare de ebrietate avansată încât nu-și mai amintește de cele întâmplate;

- David Constantin a fost copleșit de emoțiile negative provocate de comportamentul amoral a lui Ciubotaru Dan;

- recunoașterea vinovăției este elementul de bază al constatării reeducării persoanei care a greșit;

- victimei i-au fost achitate toate despăgubirile materiale și morale. La materialele cauzei sunt anexate atât tranzacția de împăcare, cât și nerecunoașterea lui Ciubotaru Dan ca parte vătămată;

- în sensul demonstrării corectării lui David Constantin sancțiunea administrativă a fost executată în termen de 3 zile de la pronunțarea sentinței primei instanțe. Fiind student, a împrumutat bani de la prieteni astfel încât sancțiunea a executat-o integral;

- încălcarea principiului „non bis in idem”.

5. La recursul ordinar declarat de către avocatul Tatarciuc Ghenadie în numele inculpatului David Constantin, în conformitate cu prevederile art. 431 alin.(1) pct.1¹ Cod procedură penală, procurorul a depus referință, care a pledat pentru inadmisibilitatea acestuia invocând că, instanța de apel, la pronunțarea soluției adoptate, corect a statuat că instanța de fond, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedura penala, a stabilit circumstanțele de fapt și just a concluzionat că inculpatul a săvârșit anume infracțiunea imputată.

Astfel, prin soluția adoptată s-a constatat cu certitudine, că inculpatul, Constantin David, a comis infracțiunea prevăzută de art. 287 alin.(1) Cod penal, adică huliganismul.

La fel, acuzarea de stat, a considerat corectă concluzia instanței de apel, care atestă soluția instanței de fond, cu privire la aplicarea art. 55 Cod penal, ca una pripită și insuficientă, când, la aplicarea acestor prevederi față de inculpat, nu s-a ținut cont de scopul pedepsei penale, de comportamentul acestuia în momentul comiterii infracțiunii, care a fost exprimat prin vădita lipsă de respect față de societate și aplicarea violenței fizice fără motive, de gravitatea infracțiunii săvârșite, precum și de pericolul social sporit al faptei, iar prin aplicarea pedepsei cu amendă nu va fi restabilită echitatea socială. Respectiv, corectarea unei astfel de persoane poate fi realizată doar prin tragerea la răspundere penala.

6. *Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat, în raport cu materialele cauzei și motivele invocate, ținând cont de opinia procurorului expusă*

în referință, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestuia, din următoarele considerente.

În speță se constată, că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recurs ordinar în termen în conformitate cu art.422 Cod de procedură penală.

Conform art. 424 alin.(2) Cod de procedură penală, instanța de recurs ordinar examinează cauza numai în limitele temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate și argumentate de recurent.

Potrivit art. 427 alin.(1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în textul normei vizate.

Potrivit dispoziției art.432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care se constată că este vădit neîntemeiat.

Recurentul în recursul ordinar declarat, indică temeiul de casare a hotărârii instanței de apel, prevederile art. 427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală.

6.1. Din conținutul recursului declarat, Colegiul penal atestă că, deși recurentul a indicat temeiul de casare a deciziei instanței de apel prevăzut la pct.6) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, pentru declararea recursului, din conținutul argumentelor formulate se atestă că recursul nu a fost motivat sub acest aspect, iar criticile aduse se subscriu temeiului de casare prevăzut la pct.10) alin. (1) al normei precizate, potrivit cărora hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, în cazul când s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

Referitor la eroarea de drept prevăzută de art.427 alin.1) pct.10) Cod de procedură penală, Colegiul penal, în raport cu motivele invocate în recurs, care sunt declarative, constată că, o astfel de eroare nu și-a găsit confirmarea la examinarea recursului declarat în acest sens, lipsind temeiuri de implicare a instanței de recurs în sensul casării hotărârii contestate întrucât instanța de apel i-a stabilit inculpatului David Constantin în baza art. 287 alin. (1) Cod penal cu aplicarea prevederilor art. art. 7,61,75-77, Cod penal o pedeapsă echitabilă și în limitele legii penale,

Astfel instanța de recurs reține că pedeapsa stabilită inculpatului este una motivată în baza unei analize complexe a circumstanțelor cauzei și a personalității inculpatului care a comis pentru prima dată o infracțiune din categoria celor mai puțin grave, a recunoscut vina, cauza fiind examinată în procedura prevăzută de art.364¹ Cod de procedură penală, este student, căsătorit, are un copil la întreținere, urmărind și comportamentul inculpatului în viața socială, precum și cel din înainte și după săvârșirea infracțiunii incriminate, care a cooperat cu organul de urmărire penală, a recuperat prejudiciul cauzat părții vătămate considerând că corijarea și reeducarea acestuia este posibilă cu aplicarea unei pedepse sub formă de unu ani închisoare cu suspendarea condiționată a executării pedepsei pe un termen de probă de 1 ani, nefiind constatate careva temeiuri sau circumstanțe în baza cărora să fie atenuată pedeapsa penală aplicată inculpatului.

Cât privește argumentul recurentului, precum că *inculpatul întrunește toate condițiile privind aplicarea prevederilor art. 55 Cod penal*, Colegiul penal ține să menționeze că aplicarea prevederilor art. 55 Cod penal-liberarea de răspundere penală cu tragerea la răspundere contravențională nu este o obligație, ci un drept al instanței de judecată și că instanța de apel întemeiat a concluzionat că în privința inculpatului nu sunt aplicabile prevederile art. 55 Cod penal. Or, acesta din urmă a comis o infracțiune cu intenție, care nu poate fi considerată ca o faptă accidentală în viața acestuia, ci reprezintă intenția directă și conștientă a inculpatului, care recurgând la comiterea acestor fapte infracționale și-a asumat și responsabilitățile care pot urma.

Cu referire la argumentul apărării privind încălcarea principiului „non bis in idem” Colegiul penal ține să menționeze că, este vădit nefondat. Or, organul de urmărire de penală i-a înaintat învinuirea doar în baza art. 287 al. 1) Cod penal pentru care a și fost recunoscut vinovat, cauza fiind examinată în procedura prevăzută de art.364¹ Cod de procedură penală, iar în urma judecării în procedura simplificată, părțile pot exercita calea de atac, de regulă, sub aspectul individualizării pedepsei, inculpatul neputând renunța la opțiunea de a fi judecat potrivit procedurii simplificate.

Colegiul penal, în raport cu motivele invocate în recursul declarat, care sunt declarative, constată că solicitarea avocatului privind aplicarea în privința inculpatului a prevederilor art. 55 Cod penal este lipsită de temei.

Generalizând cele expuse mai sus și constatând, că în cauză există o concordanță deplină între probele administrate și situația de fapt stabilită de instanța de apel în privința inculpatului, de către instanța de recurs nu este identificată vreo eroare gravă de drept, care ar putea servi drept temei de casare a hotărârii judecătorești atacate prin prisma temeiului de casare invocat și prin urmare, se impune inadmisibilitatea ca fiind vădit neîntemeiate a recursului declarat de către avocatul Tatarciuc Ghenadie în numele inculpatului David Constantin.

7. În conformitate cu prevederile art.432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către avocatul Tatarciuc Ghenadie în numele inculpatului David Constantin, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 mai 2020, în cauza penală privindu-l pe **David Constantin xxxxx**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată integral la **25 noiembrie 2020**.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecătorii

Cobzac Elena

Țurcan Anatolie